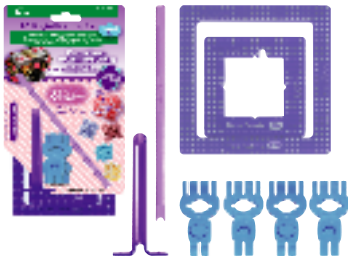




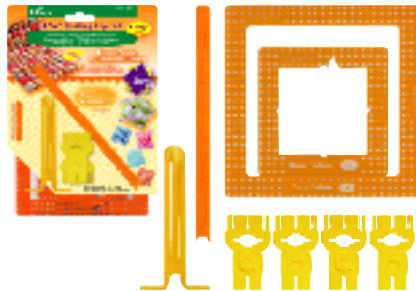
Puff Quilting Mini Bag

Puff Quilting Clip Set

Art No. 8400 <SMALL>

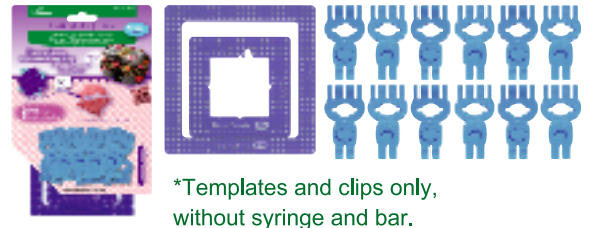


Art No. 8401 <LARGE>



Puff Quilting Clips

Art No. 8402 <SMALL> / Art No. 8403 <LARGE>



*Templates and clips only,
without syringe and bar.

Puff Quilting Mini Bag

Materials

Fabric for top: 16 pieces

Fabric for base: 16 pieces

* We recommend normal cotton fabric.

Batting (this is placed inside the puffs)

Handle: Leather tape (1 cm wide, 2.5 mm thick)
16 cm x 2 strips

Bottom: Felt (10 cm x 10 cm)

#5 Embroidery yarn, as appropriate

MINI SAC EN PUFF QUILTING

Matériaux

Tissu pour le dessus: 16 couches

Tissu pour le dessous: 16 couches

-Nous vous conseillons du coton.

Coton 32 g environ (Pour remplir le coton)

Sangles: ruban en cuir (1cm de largeur, 2.5 mm d'épaisseur)
16 cm x 2 rubans

Fond du sac: feutre (10 cm x 10 cm)

Fil à coudre numéro 5 conseillé (pour coudre les sangles)

PUFF-QUILTING MINI-TASCHE

Materialien

Oberstoff: 16 Stk.

Grundstoff: 16 Stk.

*Normaler Baumwollstoff wird empfohlen.

Baumwolle (Füllung für Puffe)

Griff: Lederband (1cm breit, 2,5 mm dick)
16 cm x 2 Stk.

Boden: Filz (10 cm x 10 cm)

Stickfaden Nr. 5: nach eigenem Ermessen

Minibolso de guata

Materiales

Tela de alta calidad: 16 retazos

Tela de base: 16 retazos

*Recomendamos el bolso de algodón.

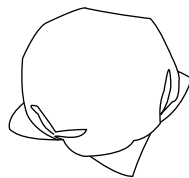
Costura (la costura está escondida dentro del bolso)

Asa: Asa de cuero (1cm de ancho Espesor: 2.5 mm)
16 cm x 2 asas

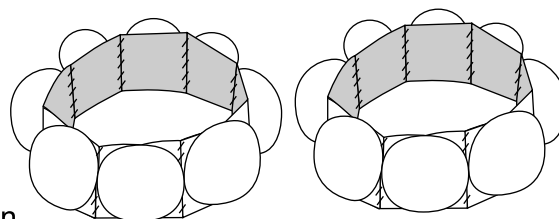
Fondo: felpa (10 cm x 10 cm)

5 pinchazos para afirmar el bolso

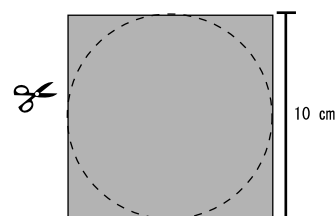
- ①
 Make 16 small-sized puffs.
 Fabriquez 16 Puffs de petite taille.
 Fertigen Sie 16 Puffe der Größe S an.
 Se crean 16 colchas pequeñas.



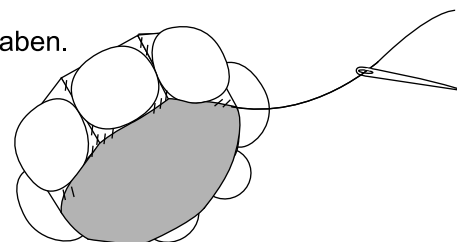
- ②
 Connect 8 of the puffs into a ring.
 Repeat to create a total of two rings.
 (Please see instruction manual for how to connect puffs.)
 Nouez 8 Puffs pour former une roue. Fabriquez ainsi deux roues.
 (La façon de nouer est expliquée dans la notice explicative.)
 Nähen Sie 8 Puffe zusammen, dass sie einen Kreis ergeben.
 Fertigen Sie insgesamt 2 Kreise an.
 (s. Gebrauchsanweisung für das Zusammennähen der Puffe)
 Se unen 8 colchas creando un círculo. Se crean dos círculos.
 (Mire el manual de instrucciones para ver cómo se unen los círculos.)



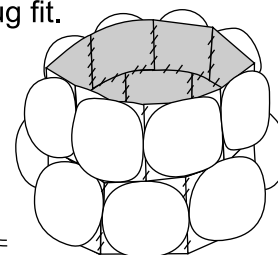
- ③
 Cut felt into a circle 10 cm in diameter.
 Coupez un cercle de 10 cm de diamètre dans le feutre.
 Schneiden Sie aus dem Filz einen Kreis mit einem Durchmesser von 10 cm.
 Cortar la felpa con el tamaño de un círculo de 10 centímetros.



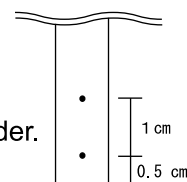
- ④
 Sew the felt to the ring of puffs created in step ①.
 Nouer le cercle en feutre à une des deux roues que vous avez crée en ①.
 Nähen Sie den Filz an den Puff-Kreis an, den Sie unter ① angefertigt haben.
 Se coloca la felpa en el círculo creado en el paso ①.



- ⑤
 Sew the next ring onto the first, adjusting its position one half a puff to give a snug fit.
 Cousez la seconde roue au-dessus de la première roue "feutrée" en décalant les Puffs de moitié.
 Nähen Sie den zweiten Puff-Kreis um einen 1/2 Puff versetzt an.
 En el otro círculo, Se pega la mitad del colchón doblándolo.



- ⑥
 Punch holes in the ends of each leather tape strip.
 Percez des trous aux deux extrémités des rubans de cuir.
 Öffnen Sie mit einem Locher Löcher an den Enden der beiden Lederbänder.
 En el otro círculo, Se pega la mitad del colchón doblándolo.



- ⑦
 Sew the leather tape strips onto the fabric between puffs.
 Cousez les rubans de cuir à la frontière de deux Puffs.
 Nähen Sie die Lederbänder in Höhe der Naht zweier Puffe an.
 Pagar la cinta de cuero entre las juntas.

